

Kenneth Krabat - My Language CV, 2019

Kenneth Krabat (1963, Denmark)
Danish native
school 1969-79
electrician 1983
radio host and technician 1983-85
translator, first book 1989
healer 1999



debut as a poet 1985
 on paper 1987, 1988, 1994, 2003, 2013x2, 2019
 in ebook 1996, 2000, 2006, 2011 x2, 2015, 2016, 2017, 2019
impro poetry and stories, 11 CDs 1999-2001

Cambridge Proficiency Exam of Spoken English, 1994 ['A']
working languages: English (also dialects), Swedish, Norwegian

Subtitled at Dansk Video Tekst, 1989-1991 (English, Swedish,
Norwegian into Danish)
 experiences: [Subtitling is Easy - European Advice](#)

TRANSLATIONS & Subtitles

Many poems translated, also collective Pivot-translations, Mac software and localizations, singular tasks via translation bureaus, parts of phd's (English-Danish), and many youtube subtitles

2019 **The Clockwork King**, by Billy O'Shea (British English-Danish)

2015 [**scifi**] by Giavanni Agnoloni (English into Danish)

2014 **Immortailty Game** by Sanja Lovrenčić (English into Danish)

2010 **System- and database translation** for recruitment bureau (Randstad) (Norwegian/English-Danish)

2006 **Indecision**, by Benjamin Kunkel (Bazar, 2007) (New York English-Danish)

2006 **De Fire og Ham Der Gør Galt Værre**, by Hans Frederik Follestad (Bazar, 2006). (Norwegian-Danish)

2006 **.hack** [pronounced dot hack] // legend of the twilight, book 1-4, by Rei Idumi (manga) and Tatsuya Hamazaki (story) (Carlsen, 2006). (German to Danish)

2004 **Borgmesterbogen**, by architect Albert Raavad - translated for use in research by ghostwriter Colleen M. Thornton's for Leadership by Design - creating an architecture of trust, signed by former US ambassador to Denmark, Richard N. Swett, FAIA (Greenway/Oestberg, 2005) (Danish-English)

2003 **Macht und Rebel - Skandinavisk Misanropi**, by Abo Rasul (Lindhardt og Ringhoff, 2003) (Norwegian-Danish)

1999 **TIBETANSK SHAMANISME OG GENKALDELSE AF SJÆLEN**, by John Myrdhin Reynolds (Private) (English-Danish)

1996 OS-manual (7-technologies) (English-Danish)

1992 **Astrological lunch**, by Henry Miller (Booktrader's catalog) (English-Danish)

1989 **The Chronicles of Thomas Covenant, the Unbeliever**, by Stephen Donaldson. (Index and 8 chapters translated) (Borgen 1989) (English-Danish)

1989 **Dungeons & Dragons**, the roleplaying game (Fafner spil, 1989) (English-Danish)

1989 **Dungeons og Dragons**, 4 books in series (Borgen 1989-90) (English-Danish)

Kenneth Krabat - My Language CV, 2019

1989 **Hjertesten**, Ruth Rendell (Borgen 1989) (English-Danish)